

754297-2026 - Zadávání

Finsko – Obchodní služby: právní, marketingové, poradenské služby, nábor zaměstnanců, tiskařské a bezpečnostní služby – Produktion av informationstidning

OJ S 211/2026 30/10/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Vörå kommun

E-mail: vora@vora.fi

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Produktion av informationstidning

Popis: Vörå kommun ger ut en informationstidning, Kommunbladet, som delas ut till alla hushåll i kommunen. Tidningen ges i nuläget ut av Bonnier News Finland som också äger varumärket (Kommunbladet). Upplagan är 3500 exemplar. Tidningen utkommer nio gånger per år. Utgivningsdagarna och lämningstider slås fast i samråd mellan parterna.

Informationstidningen är förslagsvis i tabloidformat. Tidningen i tabloidformat trycks i 4-färg och har 20 sidor. Sidantalet kan öka vid behov och pris per sida bör uppges vid eventuell ökning av sidantalet. Mera uppgifter anges i bilaga.

Identifikátor řízení: 937ff5aa-3c87-4b4b-9811-f47898ef151c

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79000000 Obchodní služby: právní, marketingové, poradenské služby, nábor zaměstnanců, tiskařské a bezpečnostní služby

Další klasifikace (cpv): 22000000 Tiskařské výrobky a související produkty

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Vöråvägen 18

Obec: Vörå

PSC: 66600

Nižší územní jednotka země (NUTS): Pohjanmaa (FI19A)

Země: Finsko

Další informace: Kommungården

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 80 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Účast na zločinném spolčení: Den anbudsgivaren eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, har fällts för deltagande i någon kriminell organisation genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller.

Korupce: Den anbudsgivaren eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, har fällts för korruption genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller.

Podvody: Den anbudsgivaren eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, har fällts för bedrägeri genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller.

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Den anbudsgivaren eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, har fällts för terrorbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller.

Praní peněz nebo financování terorismu: Den anbudsgivaren själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, har fällts för penningtvätt eller finansiering av terrorism genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller.

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Den anbudsgivaren själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, har fällts för barnarbete eller andra former av människohandel genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller.

Porušení povinnosti týkající se placení daní: Den anbudsgivaren har åsidosatt sina skyldigheter av betalning av skatter, i det land där denne är etablerad eller i upphandlarens medlemsstat.

Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Den anbudsgivaren har åsidosatt sina skyldigheter av betalning av sociala avgifter, i det land där denne är etablerad eller i upphandlarens medlemsstat.

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Den anbudsgivaren själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, har åsidosatt följande kriterier för uteslutning definierad i strafflagen: grovt bokföringsbrott, arbetarskyddsbrott, arbetstidsbrott, diskriminering i arbetslivet, ocker i arbetslivet, grovt ocker i arbetslivet, kränkning av arbetstagares organisationsfrihet, anlitande av utländsk arbetskraft som saknar tillstånd, grov miljöförstöring eller grovt naturskyddsbrott.

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Den anbudsgivaren har åsidosatt sina skyldigheter enligt miljölagstiftningen.

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Den anbudsgivaren har åsidosatt sina skyldigheter enligt sociallagstiftningen.

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Den anbudsgivaren har åsidosatt sina skyldigheter enligt arbetsrätten

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Den anbudsgivares deltagande i upphandlingsförfarandet ger upphov till intressekonflikter.

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Den ekonomiska aktören eller ett företag med anknytning till denne har bistått upphandlaren med rådgivning eller på annat sätt varit inblandad i förberedelserna av upphandlingsförfarandet.

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: Den anbudsgivarens tidigare offentliga kontrakt eller tidigare koncessionskontrakt har sagts upp i förtid eller skadestånd eller andra jämförbara sanktioner krävts i samband med detta tidigare avtal.

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: Den ekonomiska aktören har befunnit sig i någon av följande situationer: a) Denne har i allvarlig omfattning lämnat oriktiga uppgifter för kontroll av skäl för uteslutning eller urvalskriterier, b) denne har undanhållit sådan information, c) denne har lämnat den information som upphandlaren kräver försenad eller inte alls, eller d) denne har försökt att påverka den upphandlarens beslutsprocess för att tillägna sig konfidentiell information som kan ge aktören otillbörliga fördelar i upphandlingsförfarandet eller så att av vilseledande uppgifter lämnas som kan ha en väsentlig inverkan på beslut om uteslutning, urval eller tilldelning

Úpadek: Den anbudsgivaren har gått i konkurs.

Platební neschopnost: Den anbudsgivaren är föremål för insolvens- eller likvidationsförfarande.

Dohoda o vyrovnání s věřiteli: Den anbudsgivaren har ingått ackordsuppgörelse med borgenärer.

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Den anbudsgivaren befinner sig i en situation motsvarande konkurs till följd av ett liknande förfarande enligt nationella lagar och förordningar.

Majetek spravuje likvidátor: Den anbudsgivarens tillgångar administreras av en likvidator eller av domstolen.

Obchodní činnost je pozastavena: Den anbudsgivaren har avbrutit sin näringsverksamhet.

Vážné profesní pochybení: Den anbudsgivaren har gjort sig skyldig till allvarliga fel i yrkesutövningen.

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: Den anbudsgivaren har ingått överenskommelser med andra som syftar till att snedvrida konkurrensen.

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Produktion av informationstidning

Popis: Vörå kommun ger ut en informationstidning, Kommunbladet, som delas ut till alla hushåll i kommunen. Tidningen ges i nuläget ut av Bonnier News Finland som också äger varumärket (Kommunbladet). Upplagan är 3500 exemplar. Tidningen utkommer nio gånger per år. Utgivningsdagarna och lämningstider slås fast i samråd mellan parterna.

Informationstidningen är förslagsvis i tabloidformat. Tidningen i tabloidformat trycks i 4-färg och har 20 sidor. Sidantalet kan öka vid behov och pris per sida bör uppges vid eventuell ökning av sidantalet. Mera uppgifter anges i bilaga.

Interní identifikátor: 2026-060616-LOT-0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79000000 Obchodní služby: právní, marketingové, poradenské služby, nábor zaměstnanců, tiskařské a bezpečnostní služby

Další klasifikace (cpv): 22000000 Tiskařské výrobky a související produkty

Možnosti:

Popis možností: Inga

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Vöråvägen 18

Obec: Vörå

PSČ: 66600

Nižší územní jednotka země (NUTS): Pohjanmaa (FI19A)

Země: Finsko

Další informace: Kommungården

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 31/12/2027

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Prosazovaný sociální cíl: Náležitá péče v oblasti lidských práv v globálních dodavatelských řetězcích

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Anbudsgivaren ska lämna minst två relevanta referenser från liknande uppdrag (kommuner, offentliga aktörer eller återkommande publikationer).

Anbudsgivaren ska kunna visa upp provnummer, portfoliomaterial eller tidigare publikationer som bevis på kvalitet. Anbudsgivaren ska ha minst två års dokumenterad erfarenhet av redaktionellt arbete eller grafisk produktion.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Poängsättning

Popis: Poängsättning sker enligt en helhetsbedömning av pris, kvalitet och övriga villkor.

Kvalitet 70 % och pris 30 %. Kvalitetskriterier anges i bilaga.

5.1.11. Zadávací dokumentace

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 06/11/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.hankintailmoitukset.fi/sv/public/procedure/39341/enotice/60616>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.hankintailmoitukset.fi/sv/tendering/procedure/39341/call-for-tenders>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: švédština

Elektronický katalog: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 12/11/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 1 Měsíc

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Marknadsdomstolen

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vörå kommun

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Vörå kommun

Registrační číslo: 2050514-5

Poštovní adresa: Vöråvägen 18

Obec: Vörå

PSČ: 66600

Nižší územní jednotka země (NUTS): Pohjanmaa (FI19A)

Země: Finsko

E-mail: vora@vora.fi

Telefon: +35863821111

Internetová adresa: <https://www.vora.fi>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Hansel Oy (Hilma)

Registrační číslo: FI09880841

Poštovní adresa: Mannerheiminaukio 1 A

Obec: Helsinki

PSČ: 00100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Země: Finsko

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: +358 295563630

Internetová adresa: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

Úlohy této organizace:

TED eSender

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Marknadsdomstolen

Registrační číslo: FI30061576

Poštovní adresa: Radanrakentajantie 5

Obec: Helsinki

PSČ: 00520

Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Země: Finsko

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetová adresa: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: f719f353-0161-42c7-a8d6-cb5c41a7c112 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 28/10/2026 16:00:26 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: švédština

Číslo zveřejnění oznámení: 754297-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 211/2026

Datum zveřejnění: 30/10/2026